تصحیح نسخهٔ خطی رسالهٔ عرفانی و کلامی از عارف بارع: کمال الدین ملاعبدالرزاق اسحاق کاشی (۷۳۰ هـق)

 st مصحح: مهدی ماحوزی

چکیده

از کمال الدین ملّا عبدالرزاق اسحاق کاشی (کاشانی) در مدرسهٔ عالی سپه سالار (شهید مطهری) یک نسخه خطی در ۵۰۵ صفحه موجود است که مجموعهای است از رسایل او در باب حکمت، عرفان، مظاهر وجود حضرت باری، علم استدلالی و علم شهودی.

از صفحهٔ ۱۰۰ تا ۱۲۶ این رساله اختصاص دارد به رسالهٔ عرفانی و کلامی ملّا عبدالرزاق کاشی (در گذشته ۷۳۰ هـق) در باب مباحث مذکور.

به دلیل اهمیّت موضوع و شخصیّت مؤلف، لازم آمد به تصحیح این نـسخه اقـدام شود.

در این ره گذر چه بسا نکتههایی یافت شود که در نقد و تحلیل صاحبنظران مفید افتد.

کلید واژه

رُه تصحیح نسخهٔ خطّی ـ رسالهٔ عرفان و کلامی ـ کمالالدین ملاّعبدالرزاق کاشانی.

ربال جامع علوم الثاني

مقدمه

اين رسالهٔ عرفاني _ كلامي، از عارف بارع، ملّا عبدالرزاق كاشي (ره) متوفّا به سال ۷۳۰ هجری قمری بخشی از مجموعهٔ رسائل ملّا عبدالرزاق کاشانی (کاشی) است.

از این رساله در مدرسه عالی سیه سالار (شهید مطهری) دو نسخه ثبت شده است که یک نسخه از آن در دست است (رسالهٔ حاضر) و نسخهٔ دیگر به دلیل تغییرات بنیادی کتابخانه هنوز بدست نیامده است، لیکن به دلیل اهمیت مطالب این رساله، ناگزیر این مصحِّح به تصحیح ذوقی آن بسنده نمود، تا چنان چه به نسخهٔ گم شده دست يافت، موارد اختلاف براساس نسخه بدل با توفيق الاهي معرّفي شود.

از این عارف بزرگ متأسفانه شرحی مبسوط در دست نیست. منابع و آثاری که باجمال دربارهٔ این عارف مطالبی دارد، عبارت است از:

- لغتنامه دهخدا زير حرف «ک» کاشي.
- فهرست کتابهای چاپی فارسی؛ بنگاه ترجمه و نشر کتاب ص ۹۱۳.
- دائرة المعارف فارسى مصاحب، جلد ٢، زير عنوان كمال الدين عبدالرزاق كاشي. ٣.
 - ريحانة الادب ج ٣ ص ٣٤٨. ۴.
 - اعيان الشيعة. ۵.
 - معجم المطبوعات. ۶
 - مجالس المؤمنين. ٠.٧
 - روضات الجنات.
 - رو ما كالطنون. رياض العلما. فهرست مدرسه سپه سالار، جلد ۵، صفحة ۱۸.

مشخصات نسخه

نام كتاب: مجموعهٔ رسائل (اعمّ از حكمت، عرفان و غيره).

مؤلّف: ملّا عبدالرزّاق كاشي.

تعداد صفحات: ۵۰۵ صفحه.

جلد: تيماج سرخ ضربي مقوائي.

اندازه: ۱۸ × ۱۱.

اهدا: حاج احمد كرمانشهائي (كرمانشاهي).

تعدد صفحات تصحیح شده: از ۱۰۰ تا ۱۲۶.

شمارهٔ ثبت: ۶۵۵۶.

شرح احوال و آثار

عبدالرزّاق بن جمال الدین یا جلال الدین اسحاق کاشانی سمرقندی، مُکلنّـی بـه ابوالغنائم و ملقّب به کمال الدین، از مشاهیر عرفا و متصوّفهٔ علمای امامیّه و عالمی است عارف و کامل و در مراتب تأویل و علوم تنزیل محقّق بوده است.

این عارف نامبردار مرید و شاگرد نورالدّین عبدالصّمد اصفهانی است که به یک واسطه از شهاب الدین عمر سهروردی خرقه دریافت کرده است.

سال وفات او را ۷۳۰، ۷۳۶، ۷۳۵، ۷۵۱، ۷۲۰، ۸۸۷ ضبط کردهاند. ولی بیـشتر برآنند که وی در سال ۷۳۰ درگذشته است.

در دائرة المعارف فارسی تصریح شده که او مسلّماً پس از این سال زنده بوده و کتاب شرح منازل السّائرین را در ۷۳۱ هـق تـألیف کـرده و بـه قـول نویـسندهٔ مجمـل فصیحی در سوّم محـرم ۷۳۶ هـق وفات یافتـه و او را در خانقـاه مرشـدش نورالـدین عبدالصّمد اصفهانی ـ در نطنز بخاک سپردهاند. این خانقاه هنوز در نطنز باقی است.

عبدالرزاق کاشی، با علاءالدوله سمنانی در مبحث وحدت وجود بحثها داشته و با یکدیگر در آنباره نامههایی ردّ و بدل کردهاند.

علاءالدوله نظر محىالدين عربى را دربارهٔ وحدت وجود نمى پسنديده است. ايـن موارد در نفحات الانس جامى ثبت شده است.

عبدالرزاق با بسیاری از صوفیه همزمان خویش _ از جمله روزبهان بقلی شیرازی_ دیدار و گفت گو کرده است.

آثار كمال الدين عبدالرزاق

١- اصطلاحات الصوفيه

برای بیان مراد خویش از آن اصطلاحات، کتابی به نام:

٢- لطائف الأعلام في رشادات الأفهام

تألیف و سپس آن را به همان نام اصطلاحات صوفیه تلخیص کرد.

اين كتاب با اين جمله أغاز مي شود: «الحمدلله الـذي نجانـا مـن مباحـث العلـوم الرّسميّه بالمَنِّ وآلإفْضال.»

٣- تأويل الآبات (تأويلات القرآن)؛

و آن تفسير قرآن كريم است با تأويلاتي موافق اصطلاحات صوفيه. يك نـسخه از آن در کتابخانه رضوی (آستان قدس) موجود است و به تصدیق شهید ثانی، این کتاب در موضوع خود بینظیر است و مانند آن تألیف نشده است.

٣- تحفة الأخوان في خصايص الفتيان؛

۴- بيان حقايق الاعيان (وهي رسالةٌ في الفتوّة)؛

۵- شرح فصوص الحكم محى الدين بن العربي؛

الشارح: داوود قيصري.

حاشیه نویس: شیخ محمدحسین فاضل تونی. به اهتمام مؤسسه وعظ و تبلیغ اسلامی ۱۳ شمسی سربی وخشتی (۹۵ص)

٣- شرح منازل السّائرين خواجه عبداله انصارى:

در تهران چاپ شده است، ۱۳۱۵ ق سنگی (۳۰۰ صفحه).

شارح: كمال الدين حسين گازرگاهي ـ ابن شهاب الـدين طبـسي ـ كمـالالـدين ملاّعبدالرزاق كاشي روم مي المراسل ومطالها سي فرمجي

٧- القضا و القدر؛

 ۸- شرح تائیه ابن فارض.
در مجالس المؤمنین ـ به استناد بعضی از کلمات کاشی ـ مثل صاحب ذریعه بـ ه تشيّع وي سخن رفته است. در روضات الجنّات هم به استناد مطالب خود عبدالرزاق، اشكالاتي بر آن مطالب وارد آمده است.

به نوشته قاموس الأعلام، عبدالرزاق در ۷۲۰ هجری وفات یافته و صاحب روضات وفات او را در ۷۳۰ محقق می داند و کشف الظنون در چند جا این تاریخ را ۷۳۰ می داند و به نوشته معجم المطبوعات در ۷۵۱ در گذشته است.

کشفالظنون زیر عنوان تأویلات القرآن، عبدالزاق کاشی را به سمرقندی موصوف و وفات او را ۸۸۷ هجری ضبط کرده است. او زیر عنوان مطلع الستعدین که از وقایع عصر سلطان ابوسعید بوده و به پارهای از حوادث ربع مسکون مشتمل است، آن را تألیف کمال الدین بن عبدالزاق جلال الدین اسحاق سمرقندی متوفی به همین سال ۸۸۷ دانسته است.

پس ظاهر آن است که در «عبدالرزّاق کاشی» مؤلّف «تـأویلات القـرآن» یـا «عبدالرّزّاق سمرقندی» مؤلّف «مطلع السّعدین» اشتباه اسمی شده است. و خدای داناتر است.

در ذریعه نیز وفات عبدالرزّاق کاشی میان دو تاریخ ۷۳۰ و ۷۳۱ آمده است.

شيوهٔ ملاّ عبدالرّزّاق در نگارش

نگارش این رساله به عربی است. نثر او نثری است نسبتاً روان. مسائل کلامی و عرفانی را با دیدگاه عرفان توجیه می کند و در پاسخ نکات گفته آمده در حدیث دیگران، با آوردن کلمهٔ «وقولُنا» نظر خود را ابراز میدارد. مباحث این رساله مظاهر وجود باری تعالی، جوهر و عرض، علم استدلالی ـ علم شهودی است.

در این نوشته از طریقه سلوک _ احوال نفسانی _ کمال و عدم _ نیروی فطـری و اکتسابی _ اشراق _ وجود و عدم و اعیان ثابته باجمال سخن رفته است.

کلمات جملهها برخی اعراب دارد و بیشتر بدون اعراب است و گاهی در قراءت به دلیل اشکال نقطه گذاری التباس پیش می آید.

ي 📗 🧳 بسم الله الرحمن الرّحيم

الصّلاةُ و السّلامُ على سيدُنا وَ نبيّنا مُحمّد(ص) وَ عَلَى أَهْلِ بيتِـه الطّيبـينَ الطّـاهِرينَ المَعْصُومينَ(ع) سيَّمَا بقيّةُ الله الأعظمُ، اَرْوَاحُنَا له الّفذاءُ.

وَ مِنَ الفَوَائِدِ الشّرِيفَةُ لَلشَيِّخِ الكَاملِ كَمَالُ الْحَقِّ وَ الَّذِينِ عَبِدَالرَّزَّاقِ(ره) مِنْ مَشْهُوراتِ العُرَفَاءِ، أَنَّ جَمِيعَ المَوْجُوداتِ مَرَايا وَجْهِ الْحَقِّ تَعَالَى وَ يَدُلُّ عَلَيْهِ قَوْلُه: ﴿ الْوَلَمُ يَكُفِ بربّكَ الْعُرَفَاءِ، أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شيء شهيدٌ ﴿ ﴾ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شيء شهيدٌ ﴿ ﴾

وَ الوَجْهُ هُوَ الذَّاتُ المَوْجُودَةُ مَعَ لَوَازِمِها وَ اللَّوازِمُ هِيَ الصِّفَاتُ. فالمَوجُودَاتُ بِأَسْرِهَا هِيَ مَرَايا الذَّاتِ و الصِّفَاتِ. و الذَّاتُ مَعَ اعتبارِ أيّة صفة كَانَتْ مَعَهُ اسمٌ مِنْ أَسمَائهِ.

Ø

فالموجوداتُ مَرَايًا اسمَائه. وَ كُلُّ مَا وُجِدَ فِي الخَارِجِ لاَبُدَّ وَ أَن يكونَ شَخْصًا مُنْدَرِجاً تَحْتَ مَاهيَّته المُعَرَّاة مِنَ المُشخَصات. وَ تلْكَ الماهيّةُ هِيَ الصّورةُ النَّوْعيَّةُ المُقَوَّمَةُ لأَشخَاصِه. فَكُلُّ شَخْصَ هُوَ مَرْآةُ صُورَة النَّوعيَّة إِذْ لايُوجِدُ فِي الشَّخْصِ إِلاَّ هِيَ. وَ كُلُّ مَا هُوَ مِرْآةُ صُورة نوعيّة فَهُو مِرَآةُ اسم مِنَ أسمَاء الله تَعَالَى، لأَنَّهُ مَوْجُودٌ شَخْصِيَّ. وَ قَدْ ثُبُتَ أَنَّ كُلَّ مَوْجُود مِنَ المَوْجُود مِنَ السمَاه الله تعالى، عَرَوْت في الشخص، هُو السمِّ مَنْ أسمائه عَالَى، فالصُّورُ النّوعيّةُ النّوعيةُ النّوعيةُ النّوعيةُ النّوعيةُ الله عَالَى، ها في خَلْقه لعبَاده المُخْلَصِينَ المَاء الله تعالى يَتَجَلَّى بها في خَلْقه لعبَاده المُخْلَصِينَ النّوي عَرَفُوهُ فِيه به وَلُو تَحَقَّقَت الصّورُ النوعيّةُ لا وَجَدَتْهَا إِلاّ العِينُ الواحدَةُ النّوعيةُ النّوعيةُ الاوركُونُ النّوعيةُ المَعْورُ النوعيّةُ اللهُ عَلَى المَعْورُ النّوعيةُ اللهُ العِينُ الواحدَةُ النّي هَي الجَوْهُمُ اللّهُ العَينُ الواحدَةُ النّي هَي الطّورُ النوعيّةُ الاصَافَةَ المخصوصَةَ والحيوانُ النَّاطِقُ. و معنى النَّاطِق هُو ذو النُّطَق. وليسَ مفهومُ ذو، إلاّ الاضَافَةَ المخصوصَةَ والتي هِي مَن الأعراضَ العَارضَةُ الْحَيَوان.

فَإِن الشَّيْءَ الذي له النَّطقُ إِن لَمْ يَكُ عَينَ الحَيَوانِ في الحقيقة لا في المفهومِ لَمْ يَكُن محمولاً عَلَيْه بِهُوهُو. وَ النُّطْقُ المحمولُ بواسطة ذو أولى بأن يكونَ عَرَضًا لأنه معنى فيه. والجَوْهَرُ لا يَتَقَوَّمُ بِالعَرَضِ. فالإنسانُ هُوَ الحَيوانُ مَعَ أعراض. والحَيوانُ جسم نام حساس متحرّك بالإرادة _ أي جسم ذونُمُو وحس وحركة إراديَّة. والكلامُ في الاضافة إلى النُّطق. فالحيوانُ هوالجسمُ مع أعراض شتّى.

فَثَبَتَ أَنَّ الكُلَّ جوهرٌ واحدٌ مع أعراضَ وذلك هو العينُ الواحدةُ الّتي ُهي مظهرُ الذّاتِ الأَحَديَّةِ بجميعِ صفاتِها. فكلُّ ما يُسمَّى صورةً نُوعيّةً هو الذّاتُ مَعَ بعضِ الصّفاتِ. والذاتُ مع بعض الصّفات بعض أسمائه تعالى على ما عَرَفْتُ. واللّهُ أعلمُ.

أيضاً من فوائده الشّريفة:

«رَبّ اَفضْ ولا تَكلُّني إِلَى نَفْسى وَ علْمي في تَقْريري.»

اِعْلَمْ أَنَّ العلمَ الاَستَدلاليَّ المُسْتَفَادَ مِنَ النَظَرِ فِي النَّقْقِ هُو بالاستدلال مِنْ جِهَاتِ النَّقصِ وَ الانفعالِ الّتي فِي الخَلايقِ عَلَى جِهَاتِ الكَمَالِ. والفِعْلُ الّتي للحقُ كَالاستدلالُ بِالحَادِثِ عَلَى المُحْدِثِ وَ بالإمكانِ على الوجوبِ وَ بالرَّجَاءِ وَ الخوفِ عَلَى الرَّضَى وَ الغَضَبِ

و بالأنسِ و الهيبة على الجَمَالِ و الجَلاَلِ كما ذَكَرَالشّيخُ محىُ الدِّينِ قَدَّسَ اللّهُ رُوحَهُ في أوّل الفُصُوص.

وَ العِلْمُ الشَّهودَىُّ، هُوَ الاستشهادُ بِجِهَاتِ الكمالِ الَّتِي فِي الممكن على كمالاته. لأنَّ الشَّاهِدَ لَمَّا رَأَى الممكنَ بِعَيْنِ الفَنَاءِ عَلَى ما هو عَلَيْه، رَأَى كُلَّ ما شَاهَدَ في صورتِه مِنَ الحَقِّ. فَشَهِدَ الحَقَّ في صورتِه كما قال أميرُالمؤمنينَ عليه السّلامُ: «لشَهِدَ له أعلامُ الوُجُود على إقرار قلب ذي الجُحُود.» فَشَاهَدَ شَهَادَةَ قلب الجاهد بوُجُوده عَلَى وُجُود الحَقِّ تَعَالى.

و كُمَا قالَ الشَّيْخُ رَحِمَهُ اللّهُ في فُصِّ الحكمة المالكيّة في الحكمة الزّكريّائية ما معناه أنّ المحجوبين يسألونَ اللّه أن يَرْحَمَهُم ليكونُوا رَاحِمينَ. فلهذَا قالَ في التأويلِ في معنى: في السَّموات و الأرض في ، أظْهَرَ كُلُّ مُوجود تنزيهَه عن الإمكان و قبول الفَنَاء بوُجُوده الاضافي و ثبَاته. لأن الوجود الاضافي هو الوجودُ المقيّدُ بالاضافة إلى ذلك الممكن المفتقر _ المُعْدَم إذا فُرضَ بلاموجَدة. فَهُو الوَجُودُ الّذي إذا سُقطَتْ منهُ الاضافة الإمكانيّة، كان هو الحق تعالى؛ فَشَهدَ من حيثُ إنّهُ مُقيَّدٌ بالقيد الإضافي الإمكاني للحق بوجوب وجوده. و هُو عَينُ تنزيهه عن الإمكان و بثباته أي بقائه على وُجُوده ببقاء مطلق الوجود القيوم الذي هُو تسبيحٌ في عين التحميد، كما قال تعالى في غير هذا الوضع : هوانْ من شيء الا يُستَبَعُ بحَمْده في . "

و لَمّا فسِّرَ باطنيّةُ تعالَى باحتجابه بِمَاهيّات الأشياء بُذَاته عُلم اَنَّ حَقَائق المَاهيّات حَتَّى الجَوْهُرِ الأُوَّلِ، هُو تَجَلّيه بذاته لذاته لذاته عَينُ تلكَ الحَقَائق باعتبار تَجَلّيه في صورة الجَوْهُرِ الأُوَّلِ. وَعَينُ علمه باعتبار تَجَلّيه في صُور الأُعيانِ الثَّابِتَةِ فيه. فكَانَ مَعلمه بتلك لَ الحَقَائق، عين علمه بذاته. والله أُعْلَمُ.

مِن فوائده العظيمة الشَّأنِ السَّانِ

إعْلَم أَنَّ طالبي طريقةَ السَّلوكِ إلى اللَّهِ، عَلَى أربَعَةِ أَقسَامٍ:

P

حُبُّ الاستمكالِ في ذلكَ عَلَى الرِّيَاضَة.

وَ ثانيها: النّفوسُ الّتي مالت بأصلِ فطرتها وَ غريزة جوهرها إلى ذلك الجانب من غير أن يعلّموا عِلْماً وَ مَارسُوا بَحْثاً وَ نَظَراً حتّى إنّهُم في حال سازجيتهم متى سَنَخ لهم إنقطاعٌ قليلٌ عن المحسوسات إمّا في سماع أو في فكر، استولى الوَجدُ عليهم و اشتدَّ الحنينُ فيهم و غَشيهم من الأحوالِ النّفسانيّة و السّوانح القدسيّة ما يَشْغَلُهم عن الجسمانيّات و علائقها.

و ثالثها: النّفوسُ الموصوفةُ بالصفتَيْنِ جميعاً اعنى الّتي تكونُ بأصلِ فطرتها جُبِلَتْ على الحنينِ إلى جانبِ العزّةِ ثـمّ اسـتكمَلَتْ ذلك السّوقَ بالارتياضِ بالمَعَالِمِ الالهيّةِ و المباحث الحقيقيّة.

و رابعها: النّفوسُ الخاليَةُ عن الصّفتينِ، إِلاّ أنّها لكثرة سَمَاعِها كمالَ هذه الطّريقة. وَ اَنَّ قُصَارَى السَعَادَة البشريّة و ملاّک البهجة الانسانية مرتبطةٌ بها مَالَتُ إليها و اعتقدَتْ فيهاً.

فهذه أقسامٌ أربعةٌ لطالبي هذه الطريقة لامزيدَ عَلَيْهَا. و الرّياضةُ اللائقةُ بكـلِّ واحـد منها، غير اللائقَة بالآخَر.

وَ نَحْنُ نُشيرُ إلى مَعاقد قَواعدهَا. لكن بعدَ تقديم مُقَدَّمَتَيْن:

المقدّمةُ الأُولى الاولى (أَ: إِنَّ النَّفحاتِ الالهيَّةَ دائمةٌ مستمرَّةٌ ؟. و إِنَّ كُلَّ مَنْ تَوَصَّلَ إليها، وَصَلَ إليها، وَصَلَ إليها. قالَ اللهُ تعالى: ﴿ وَالّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِينَّهُمْ سُبُلُنا ﴿ يَهِدُ لَا يَهِ اللّهُ تعالى: ﴿ وَالّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِينَّهُمْ سُبُلُنا ﴿ لَهِ اللّهُ عَالَى: ﴿ وَالّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِينَّهُمْ سُبُلُنا ﴾ . • اللهُ تعالى: ﴿ وَاللّٰذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِينَهُمْ سُبُلُنا ﴾ . • اللهُ تعالى: ﴿ وَاللّٰهُ عَالَى اللّٰهُ عَلَى اللّٰهُ عَالَى اللّٰهُ عَالَى اللّٰهُ عَلَيْكُ اللّٰهُ عَلَى اللّٰهُ عَلَيْكُ اللّٰهُ عَالَى اللّٰهُ عَلَيْكُ اللّٰهُ عَلَيْكُ اللّٰهُ عَلَيْكُولُولُ اللّٰهُ عَلَى اللّٰهُ عَلَى اللّٰهُ عَلَيْكُ اللّٰهُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُولُ عَلَى اللّٰهُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُولُولِ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ عَلَى اللّٰهُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُولُولَ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمْ عَلْمُ عَلَيْكُمْ عَلْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَّ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْك

المقدّمةُ الثّانيةُ: إنّا بيّنًا في سائر كُتُبِنَا، إنّهُ مَا قَامَتْ دلالةٌ على اتّحاد النّفوسِ البَشَرِيّة، بَل الظنُّ الغالبُ أنّها قد يكونُ مختلفَةً:

فَإِذَا كَانَ كذلك، فَرُبَّمَا كانَ بعضُ النَّفُوسِ مُسْتَعِدًاً _استعدادًا تامًا _لهـذا لمطلب^، وَ رُبِّما لم يكن مستعدًا البتّة.

> وَ بين طرفَي الكمَّالِ و العدمِ، أوسَاطٌ مختلفةٌ بالقوّةِ و الضَّعف. وَ إذا عَرَفْتَ ذلكَ، فَنَقُولُ:

أمّا القسمانِ الأوّلانِ اعنى الّتي حَصَلَ الشّوقُ لَهَا بالعلمِ دونَ الفطرَة. وَ الّتي حَصَلَ لها الشّوقُ بالفطْرَة دونَ العلم.

فَلَكُلَّ وَاحد منهُما، ما ليس للآخر. فلاجرم، يخالفُ كُـلَّ واحـد مِنْهُمَا الآخَرَ في الكسب وَ المُكتَسَبُ.

أَمّا الكسبُ فَلأنّ صاحبَ العلم الأولى له العُزلَةُ و الانقطاعُ عن الخَلْقِ. لأنّ الحاجةَ إلى الغيرِ، لأجلِ أن يكونَ له مَنْ يَهْدِيه و عَنِ الضَّلاَلاتِ يَقيهِ *؛ وَ لامُرشدَ فوقَ العِلْمِ.

وَ أَمَّا صاحبُ الفطرة، إذا لَم يكُن عالماً، احتاج _ لامُحالَة _ إلى المُعَلَّم و المرشد؛ لئلا ينحرف عن سَواء السبيل و لا يَقَعُ في المَتالف ' و المعاطب و أمّا المكتسب، فل أن صاحب العلم إذا اشتَغَل ' إبالرِّياضَة، كانت مُكاشَفاتُه و مُشاهَداتُه أكثَر كميّة و أقلَّ كيفيّة ممّا لِصاحب الفطرة.

أمّا إنّها أكثرُ كميّةً فَلأَنَّ قوّتَهُ النّظرِيةَ '` تُعينُه عليه.

وَ أَمَّا إِنَّهَا أَقَلُّ كِيفَيَّةً، فَلأَنَّ القوَّةَ النَّفسانيَّةَ تتوزّعُ على تلكَ الكثرة وَ كُلَّمَا كانت الكثرةُ أَكثَرَ، فكان كُلُّ واحد اَضْعَف، لَمَّا عَرَفْتَ: أَنَّ الجزءَ الأكبر من القوّةِ أقوى. وَ إِذَا عَرَفْتَ ذَلكَ، عَلَمْتَ أَنَّ في جانب الفطرة بالضّدِّ منْ ذلكَ.

وَ اَمّا الْقسمُ الرَّابِعُ: وَ هُوَ النفسُ الخاليةُ عَنِ الصَّفَتَيْنِ. فهذه النّفسُ لاينْبَغي اَنْ تَـشْتغلَ أُوّلا، إِلاَّ بتهذيب الظاهر منَ الأعمَال الّتي يَشْتَملُ عَلى شَرْحَها كتبُ الأخلاقِ حَتى إذا تَمَرَّنَتْ وَ لانَتْ وَ استَيْقَضَتْ مِنَّ سِنَةِ الغَفْلَةَ وَ رَقْدَةِ الجَهالةِ استعدّتْ للنّفحاتِ و البوارقِ الرّبانيّةِ وَ إذَا Ø

﴿ وَ إِلَّهُكُم ٢-٢١ اللهُ واحدٌ لا إِلهَ إِلاَّ هُوَ الرَّحمنُ الرَّحيمُ ١٠٠

ثُمَّ فِي العالمِ الرَّوحانيِّ الَّذي هُوَ الباطنُ عهدهُ السَّابقِ المُسَمَّى ميثاقَ الفطرةِ في قولِـهِ: ﴿ السَّابِ اللهِ اللهُ الل

وَلَقَدْ عَهْدِنَا إلى آدمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ

ثُمّ في العالم الجسماني الذي هو الظّاهِرُ خَلاّقيتُه إيّانا باليدينِ كما قال: ﴿ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لَمَا خَلَقْتُ بِيدَى ﴾ . ٧٠

فهذَه الرَّابِطةُ هُوَالحَبْلُ المتينُ الثلاثيُّ الفتلُ المحكمُ الماَّمونُ البَتْلُ. فلمّا احتجبنا بغواشيّ النَّشَأة و حُجُب الطَّبيعة و انقطعنا عَنْ طريق الوَجْدَة ١٨ بالميلِ إلى الكَثْرَة أَمَدَّنَا بنور العقلِ أولا و أيَّدُنَا بقوّة التفكّرِ لنستدلِّ بالحُجَجِ وَ البَراهينِ عَلى التّوحيد و نتفكّرٍ في مَبَادِيءَ الخُلْق و نتذكّر العَهدَ الاوَّل كما قال: ﴿ انَّ في ذلكَ لَآياتَ لقَوم يَتَفَكَّرُونَ ﴾. ١٩

ثُمَّ لَمَّا لَم يَسْتَقِلَّ العقلُ بذلكَ و لم يطَّلعْ عَلَى حقايقِ ما هنالكَ وَ حَـدَثَ الاخـتلافُ لتفاوت العقول و غُبِتَتِ العقولُ بالذُّهولِ و الاشتغالُ بالفُضُولِ أَمَدَّنا ثانياً بِبَعْثِهِ النَّبييّنَ و الدَّعوةِ إلى مقامِ المُوقِنينَ.

ثُمَّ لَمَّا توافَقَ الحُجَّةُ وَ الدَّعْوَةُ وَ تَظَاهَرَ العَقْلُ وَ النَّقْلُ فيمَن وُفِّقَ للسَّعَادَة و الكَمَالِ وَ الجَمَالِ لسَابِقَة حُكْم العنايَة. وَ مَا أُودِعَ في قَوَّة العَقْلَ مِنْ مَعْرِفَة صفات الجَلاَلِ وَ الجَمَالِ لسَابِقَة حُكْم العنايَة. وَ مَا أُودِعَ في قَوَّة السَّعداده مِنْ قَوِّة قَبُولَ العَطاءَ مِنَ اليدَ الطُّولَى ثلَّثَ الإَمْدادَ بِالحُبِّ و الْجَذْب. وَ رَقَاناً، مرتَبةً وَ وُرُقْبَةً إلى غاية القُرْب. فَجَذُبُنَا إلى حَضْرَته بِالسِّلْسَلَة المُثَلَّثَة الوَثْقَى و جَرَّدُنا عَن تلك العلايق المُودية و الغواشي المُهلكَة لنُدرك الكرامة الزُّلْفي و قَرَّبنا بَعْد بُعد بُعيد وَ ذَكَّرَنَا عُقَيْب

﴿ وجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّماواتِ و الأرضَ ﴾. ``

وَ أَطَعْنَا إِذِ أَمرِنَا بِالْإِسلام كما قال: ﴿ أَسْلَمتُ لِرَبِّ العالَمينَ ﴾. ٢٦

و العهدُ الأوّلُ بالوَفاء كمَا قال:

﴿ وِ إِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ﴾ . `` و قال: ﴿ يُوفُونَ بِالنَّذْرِ ﴾ . ```

و الثَّالثُ: بالقيامِ بحقِّ العبوديّةِ و التَّقيُّدِ. وَ قَضَا ما للسّيّد مِنَ الحقّ على العَبيـدِ حـينَ يُذكّرُنا لَمَّا نَنْسَاهُ و نَسْمَعُ قولَه:

و وَقَضَى ربُّك ألا تَعْبُدُوا إلا إيّاهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

فَلنستقيمَ عَلَى الصّراطِ المستقيمِ بِمُتَابَعَة الحبيبِ عَلَى قِدَمِ المحبّة بقُوّه العَزيمَة وَ نَسيرُ في شوارع الكثرة بسيرة العَدَالة وَ يَقُودُنا المحبّةُ في ذلّة العبودة إلى عزّة الوحدة.

فَيَطُّلعُ علينا »الوَجهُ الباَقي» و يبلغُ منّا الرّوحُ إِلَى التّراقَى. فيتخلَّصُ مِنَ التقيّد إلى الإطلاقِ و نَفُوزُ بلذّةِ الوصلِ يومَ التّلاقِ و يرتفعُ ذُلّ العبودةِ بالوصولِ إلى عليّين كما وَعَدَ اللّهُ تَعَالَى:

واعبدك ربَّك، حتّى يأتيكَ اليقينُ. ٢٥. (من نتايج أنفَاسه القُدسيّة) ٢٤

الحمدُ لله على جزيل نواله، و الصَّلوةُ عَلى نبيّه و آله.

و بعدُ فقد أجبتُك أيّها الأخُ في الله شَرَحَ اللهُ صدرُك بنور اليقين عمّا سَألتني عنْه منْ بيانِ المراد بِمَا وقع في كلامِ المحقّقين من ذكر الوجه و الشَّعرِ لمحبوبهم و حالهم أعلى و أجلّ من الافتنان و التقيُّد بحسن الصورة. و ذلك أنّ أهلَ المحبّة الخاصَّة الالهيّة، يَغَارُونَ على صَفَاء حَالهم و عزَّة شُهودهم أن يسسوب بالاطّلاع الاغيار عليه. فاستعاروا لبغض مواجيدهم، ستراً للحال و تورية بغيرها ألفاظاً موضوعة للصُّور الماديّة. وأشاروا بذلك إلى مرادهم لمن فَهمَ الإشارة بدلالة المشابهة الواقعة بين المستعار و المستعارله. فأطلقوا لفظ الوجه و أرادوا بذلك الوجه و أرادوا بذلك الوجود، لأنه موقع النظر إلى الذّات كالوجه. و أطلقوا لفظ السَّعر و

أرادوا بِهِ العدمَ الثّابتَ الّذي هو ذاتُ الممكن لِانَّهُ يَستُرُ بإمكانِهِ وجوبَ الوجودِ الّذي هُوَ وجهُ الحقّ كما يستُرُ الشَّعرُ الوَجْهَ.

وَ أَيضاً يوصَفُ الوجودُ بالإضاءَة و الإشراق كالوجه الجميل و العدمُ بالظّلمة و السّوادُ كَالشَّعرِ الحَسَنِ. و كما أن النّورَ يتوقّفُ ظَهورُه على ظُلمة كتوقّف نورِ الشّمسِ في ظَهورهِ على ظُلمة الأرضِ، كذلك يتوقّف ظهورُ الوجودِ على عدم قابل له و العدمُ لا يقبَلُ الوجود، وَهُو بَاق على صرافته لتَمانع المتقابلينِ. فلا بُدّ من مناسبة بينهما و هُو النّبوتُ اللّذي ذَهَبَ إليه بعضُ العلماء و جَعَلَهُ واسطةً بين الوجودِ و العدم، و عَلَيْهِ المُحقّقونَ.

و قولُنا: الوجودُ متوقِّعُ النَّظَر إلى الذّات، لانّا نستدلُّ بشهود الوجود على ذات يَقْبلُهُ. اللّمْ ترَ أنَّ الأَمُورَ العَدَميّةَ القابلةَ للوُجُود المسمّاةِ أعياناً ثابتةً، كيفَ تَستَّرت في كِن ً العَدَم لا يتعلّق بها إلاّ العلم الازليُّ. ولا تعلُق للعلم الحادث في الانسان و غيره بها إلاّ بعد خروجها من العَدَمَ إلى الوجود. فلولا الوجودُ الظّاهرُ منها و وقوعُ النّظر عليه، أوّلا لما وقعَ النّظر عليها. ثانياً و الحقُ سبحانه، هو المُحيطُ بعلمه الكامل الازليِّ، بكل عَيْنِ ثابت قبلَ الوجود و بعده. و الانسان لا يحيط بعلمه النّاقِص، إلاّ ببعض ما دَخَلَ في الوجود على حسب المشيّة الالهيّة، كما قال تعالى:

﴿ وَلا يُحيطُونَ بشيءٍ مِن علمِهِ إلاَّ بِمَا شَاءَ ﴿.

و العلمُ الحادثُ في الخلقِ، هو في الحقيقةِ العلمُ الأزليُّ الحادثُ تَعَلَّقُه بـالخَلق إذ لا علمَ إلاَّ لله.

وَ قُولُنا: الممكنُ يستُر بإمكانه وجوبَ الوُجود، نَعْني به:

إنّ الوجود المطلق، قبل تقيّده بأعيان الممكنات، منسوب الى الله. فيظهر وجوبه. و بعده منسوب الى الله. فيظهر وجود السماء و الارض و النبّات و الحيوان و الانسان و الملك و غيرها من الممكنات و هو في الحقيقة: الوجود المطلق المتعلّق بندوات الممكنات فلا حدوث فيه إلا من جهة التعلق.

و قولُنا: الوجودُ موصوفٌ بالاضاءة، كالوجه و العدم (موصوف) بالـسّواد كالـشَّعْر. إنّ الوجودَ، نورٌ يستضيىءُ به النّاظرُ في ظُلمَة العدم. فيرى الاعيان الثّابتـة فيـه بـذلك النّـور. و العدم ظُلمةٌ لا يهتدى به سيّار العقلُ إلاّ بنور الوجود.

و أمّا وصف الوجه الجميل و الشَّعر الحسن بالاضاءة و السّواد فطاهرٌ. و اللّه الموفّق.



پینوشتها:

۱. فُصّلت، ۵۳.

٢. هذا الوضع (الموضع).

٣. إسراء، ٤٤.

۴. فَكَانَّ.

۵. أولى، زايد بنظر مىرسد.

ع. مستمرّة.

۷. عنكبوت، ۶۹.

٨. لهذا المطلب.

٩. يتّقيه.

۱٠. مَتالِف جمع مَتْلَفْ= مهالك.

١١. أذا اشتغل.

١٢. الفطريّة.

۱۳. نور، ۳۵.

١-١٤. تَتَعَوَّدَ (تَعَوَّدَ).

۲-۱۴. بقره، ۱۶۳.

١٥. أعراف، ١٧٢.

۱۶. طه، ۱۱۵.

۱۷. ص، ۷۵.

١٨. الوحدة.

۱۹. رعد، ۳.

۲۰. انعام، ۷۹.

۲۱. بقره، ۱۳۱.

۲۲. نجم، ۳۷.

۲۳. دهر، ۷.

۲۴. إسراء، ۲۳.

۲۵. حجر، ۹۹.

۲۶. در اصل چنین نگارش یافته: واعبد ـ من نتایج ـ ربّک حتی یأتیک الیقین ـ أنفاسه القدسیّة.